



Municipalidad de San Francisco La Unión

Quetzaltenango, Guatemala, C.A.

Teléfono: 7765-7395

munisanfranciscolaunion.com

**PERTENENCIA
SOCIOLINGÜÍSTICA
2,024
MUNICIPALIDAD
DE SAN FRANCISCO
LA UNIÓN**





Municipalidad de San Francisco La Unión

Quetzaltenango, Guatemala, C.A.

Teléfono: 7765-7395

munisanfranciscolaunion.com

CORRESPONDIENTE

AL MES DE

FEBRERO



Municipalidad de San Francisco La Unión

Quetzaltenango, Guatemala, C.A.

Teléfono: 7765-7395

munisanfranciscolaunion.com

INTRODUCCIÓN

El acceso a la información pública, como se establece en las convenciones y leyes nacionales, representa un derecho fundamental para todos los ciudadanos que deseen buscar y recibir información y datos en manos del Estado. Asimismo, es importante porque permite participar en los asuntos políticos y monitorear las acciones del Estado transparentando la gestión pública.

El ejercicio del derecho de acceso a la información pública fortalece la participación ciudadana, las políticas públicas, la gestión pública y por ende la gobernabilidad democrática. Al mismo tiempo, permite reforzar la legitimidad del sistema democrático incorporando al ciudadano en los procesos de deliberación, gestión y evaluación de las políticas públicas, sumando un componente de sustentabilidad a las políticas públicas.



Municipalidad de San Francisco La Unión

Quetzaltenango, Guatemala, C.A.

Teléfono: 7765-7395

munisanfranciscolaunion.com

OBJETIVOS

1. Garantizar el acceso a la información pública y la protección a los datos personales a fin de que los ciudadanos ejerzan su derecho.
2. Fomentar la cultura de la transparencia impulsando programas y actividades que promuevan la participación de los diferentes sectores sociales.
3. Fortalecer la imagen institucional y el trabajo interinstitucional a fin de optimizar los recursos humanos, materiales y financieros existentes para garantizar el derecho ciudadano de acceso a la información.



Municipalidad de San Francisco La Unión

Quetzaltenango, Guatemala, C.A.

Teléfono: 7765-7395

munisanfranciscolaunion.com

ANTECEDENTES

En el año dos mil dieciocho en vista de la dificultad de los que un gran porcentaje de la población de San Francisco La Unión hablan el idioma Maya K'iche' siendo este el idioma del municipio y en cumplimiento a la ley de acceso a la Información Pública se implementó la colocación de rótulos en un lugar visible indicando el nombre de cada oficina y unidad existente en las instalaciones de la municipalidad, así facilitar la ubicación de cada uno de los vecinos para gestionar su trámite, esto con la finalidad de brindar un mejor servicio lo que se detalla lo siguiente:

La ley de Acceso a la información Pública, en sus artículos 10 numeral 28: las entidades e instituciones del Estado deberán mantener informe actualizado sobre los datos relacionados con la **PERTENENCIA SOCIOLINGUISTICA DE LOS USUARIOS DE SUS SERVICIOS**, a efecto de adecuar la prestación de los mismos, asimismo como lo establecido en la Ley de idiomas Nacionales. Decreto Número 19-2003. Comunidad lingüística **K'iche'**. La Municipalidad de San Francisco La Unión, presta el informe de Pertenencia Sociolingüística del mes de **FEBRERO** del año **2024**.



Municipalidad de San Francisco La Unión

Quetzaltenango, Guatemala, C.A.

Teléfono: 7765-7395

munisanfranciscolaunion.com

REPORTE DE LA POBLACION ATENDIDA DURANTE EL MES DE ENERO 2024

Las dependencias de la municipalidad de San Francisco La Unión ya descritas, son los más solicitados por los vecinos y demás dependencias se detalla en el siguiente cuadro, además se especifica la cantidad de vecinos que llegaron a visitar la municipalidad en el mes de **FEBRERO**, hablando el idioma maya k'iche' y Español, de igual manera las autoridades, funcionarios y empleados municipales.

DESCRIPCIÓN	CASTELLANO	K'ICHE'	TOTAL
Visitas a la municipalidad en el mes de Febrero del año 2024.	120	280	400
➤ Concejo Municipal	280	280	280
➤ DMP (Dirección Municipal de Proyectos)	40	40	40
➤ DAFIM (Tesorera Municipal)	25	25	25
➤ Secretaria Municipal	30	30	30
➤ Recepción	120	280	400

EMPLEADOS MUNICIPALES

➤ Funcionarios Públicos	7	7	7
➤ Empleados Municipales	22	22	22
➤ Rótulos en Español y K'ich`e	16	16	16



Municipalidad de San Francisco La Unión

Quetzaltenango, Guatemala, C.A.

Teléfono: 7765-7395
munisanfranciscolaunion.com



Municipalidad de San Francisco La Unión
Quetzaltenango, Guatemala, C.A.
Teléfono: 7765-7395
www.munisanfranciscolaunion.com

Reporte De La Población Atendida
Correspondiente Al Mes De FEBRERO

Oficina Municipal De Agua
Del 01 al 29 de Febrero 2024

MES	K'ICHE'		CASTELLANO		TOTAL
	HOMBRES	MUJERES	HOMBRES	MUJERES	
FEBRERO	1	15	5	14	35

Francisco González Matul
Oficina Municipal de Agua

GOBIERNO LOCAL
SAN FRANCISCO LA UNIÓN
Francisco González Matul
Abogado 2024 - 2028



Municipalidad de San Francisco La Unión
Quetzaltenango, Guatemala, C.A.
Teléfono: 7765-7395
www.munisanfranciscolaunion.com

Reporte De La Población Atendida Correspondiente Al Mes De Febrero del 2024
OFICINA FORESTAL MUNICIPAL

MES	KICHE'		CASTELLANO		TOTAL
	HOMBRES	MUJERES	HOMBRES	MUJERES	
Febrero	10	0	10	3	23

YERSON ARMAEL REMÓN RIVAS
Empleado De Oficinas Forestal Municipal

GOBIERNO LOCAL
SAN FRANCISCO LA UNIÓN
Francisco González Matul
Abogado 2024 - 2028



Municipalidad de San Francisco La Unión
Quetzaltenango, Guatemala, C.A.
Teléfono: 7765-7395
www.munisanfranciscolaunion.com

REPORTE DE LA POBLACIÓN ATENDIDA DEL MES DE FEBRERO EN
LA OFICINA DE LOS DECIALES DE SECRETARÍA DEL MUNICIPIO
DE SAN FRANCISCO LA UNIÓN

MES	K'ICHE'		CASTELLANO		TOTAL
	HOMBRES	MUJERES	HOMBRES	MUJERES	
FEBRERO	10	10	7	7	34

Kella Yesenia Chávez Pauc
Oficial de Secretaría

GOBIERNO LOCAL
SAN FRANCISCO LA UNIÓN
Francisco González Matul
Abogado 2024 - 2028



Municipalidad de San Francisco La Unión
Quetzaltenango, Guatemala, C.A.
Teléfono: 7765-7395
www.munisanfranciscolaunion.com

REPORTE DE LA POBLACION A TENDIDA DURANTE EL MES DE
FEBRERO 2024
DIRECCION MUNICIPAL DE LA MUJER - OMM-

MES	K'ICHE'		CASTELLANO		TOTAL
	HOMBRE	MUJER	HOMBRE	MUJER	
FEBRERO	50	150	0	10	210

Enella Piutna Siqui Tajboy de Pastor
Directora Municipal de la Mujer

GOBIERNO LOCAL
SAN FRANCISCO LA UNIÓN
Francisco González Matul
Abogado 2024 - 2028



Municipalidad de San Francisco La Unión

Quetzaltenango, Guatemala, C.A.
Teléfono: 7765-7395
munisanfranciscolaunion.com

 **Municipalidad de San Francisco La Unión**
Quetzaltenango, Guatemala, C.A.
Teléfono: 7765-7395
munisanfranciscolaunion.com

SAN FRANCISCO LA UNIÓN, 08 DE MARZO DE 2024.

REPORTE DE PERSONAS ATENDIDAS DEL 01 AL 29 DE FEBRERO DEL AÑO 2024.

DEPENDENCIA: Tesorería, OBRAS PÚBLICAS.

MES	K'ICHE'		CASTELLANO		TOTAL
	MASCULINO	FEMENINO	MASCULINO	FEMENINO	
FEBRERO	282	278	0	0	576


Sindy Mayetti Hernández Hernández
Recepcionera Municipal



GOBIERNO LOCAL
SAN FRANCISCO LA UNIÓN
Provincia: Quetzaltenango, Guatemala
08 de marzo 2024 - 2024



**REGISTRO DE PERSONAS ATENDIDAS
CORRESPONDIENTE AL MES DE FEBRERO DE 2024**

UNIDAD DE ACCESO A LA INFORMACIÓN PÚBLICA

MES	K'ICHE'		CASTELLANO		TOTAL
	HOMBRES	MUJERES	HOMBRES	MUJERES	
FEBRERO	0	0	2	1	3


UNIDAD DE ACCESO A LA INFORMACIÓN PÚBLICA
MUNICIPALIDAD DE SAN FRANCISCO LA UNIÓN

GOBIERNO LOCAL
SAN FRANCISCO LA UNIÓN
Provincia: Quetzaltenango, Guatemala
08 de marzo 2024 - 2024

Municipalidad de San Francisco La Unión
Quetzaltenango, Guatemala, C.A.
Teléfono: 7765-7395
munisanfranciscolaunion.com



Municipalidad de San Francisco La Unión

Quetzaltenango, Guatemala, C.A.

Teléfono: 7765-7395
munisanfranciscolaunion.com

REGISTRO DE PERSONAS ATENDIDAS
CORRESPONDIENTE AL MES DE FEBRERO DE 2024
OFICINA MUNICIPAL DE PROTECCIÓN A LA NIÑEZ Y ADOLESCENCIA OMPNA

MES	K'ICHE'		ESPAÑOL		TOTAL
	HOMBRES	MUJERES	HOMBRES	MJERES	
MES DE FEBRERO	0	8	5	10	23

REPORTE DE LA POBLACIÓN ATENDIDA EN LA OFICINA DE
RECURSOS HUMANOS DEL MUNICIPIO DE SAN FRANCISCO LA
UNIÓN

MES	K'ICHE'		CASTELLANO		TOTAL
	HOMBRES	MUJERES	HOMBRES	MUJERES	
FEBRERO	10	6	3	2	21

KENNEDY LORENZO PAXTOR ALVARADO
 Encargado Recursos Humanos

GOBIERNO LOCAL
 SAN FRANCISCO LA UNIÓN
 Quetzaltenango, Guatemala, C.A.
 Teléfono: 7765-7395
 munisanfranciscolaunion.com



Municipalidad de San Francisco La Unión

Quetzaltenango, Guatemala, C.A.

Teléfono: 7765-7395

munisanfranciscolaunion.com

FOTOGRAFÍAS DE LAS DIFERENTES DEPENDENCIAS ROTULADAS EN EL IDIOMA K'ICHE' Y ESPAÑOL:

OFICINA DE ACCESO A LA INFORMACIÓN PÚBLICA

La de acceso a la información pública es la dependencia de la municipalidad donde los vecinos llegan a requerir todo tipo de información, según el Decreto 57-2008 del Congreso de la República de Guatemala.



RECEPCIÓN

Es la oficina que recibe a todos los vecinos que visitan la municipalidad diariamente, asimismo dirigirlos en las diferentes dependencias según sea la necesidad de cada uno. En el mes de **Febrero del año 2024**, 400 vecinos visitaron la municipalidad, 280 de ellos hablan el idioma maya K'iche` y 120 hablan el idioma castellano.



Municipalidad de San Francisco La Unión

Quetzaltenango, Guatemala, C.A.

Teléfono: 7765-7395

munisanfranciscolaunion.com



SECRETARIA MUNICIPAL OFICIALES

Dependencia de la municipalidad que atiende a los vecinos según sus necesidades como: solicitudes, matrimonios, documentos de terreno, actas, constancias y otros, la mayoría hablan el idioma maya K'iche'.





Municipalidad de San Francisco La Unión

Quetzaltenango, Guatemala, C.A.

Teléfono: 7765-7395

munisanfranciscolaunion.com

RECEPTORÍA Y AREA DE CONTABILIDAD

Dependencia de la municipalidad donde los vecinos llegan a realizar el pago de los arbitrios municipales y otros, la mayoría hablan el idioma maya K'iche' y es una minoría los que hablan el castellano.



OFICINA MUNICIPAL DEL AGUA

Dependencia de la municipalidad donde se atiende a los vecinos que llegan a requerir el mejoramiento de servicios de agua, instalación de nueva paja de agua y entroncado del mismo, a los vecino se le atiende en el idioma maya K'iche'.





Municipalidad de San Francisco La Unión

Quetzaltenango, Guatemala, C.A.

Teléfono: 7765-7395

munisanfranciscolaunion.com

DIRECCIÓN MUNICIPAL DE LA MUJER

Dependencia de la municipalidad que se encarga de impartir capacitaciones y talleres a los diferentes grupos de mujeres del municipio, y la mayoría de ellas hablan el idioma maya k'iche` ya que muchos de ellas no tuvieron la oportunidad de ingresar en una escuela, por lo que les dificulta hablar el castellano.





Municipalidad de San Francisco La Unión

Quetzaltenango, Guatemala, C.A.

Teléfono: 7765-7395

munisanfranciscolaunion.com

Otras Fotografías en Idioma K'iche y español:





Municipalidad de San Francisco La Unión

Quetzaltenango, Guatemala, C.A.

Teléfono: 7765-7395

munisanfranciscolaunion.com





Municipalidad de San Francisco La Unión

Quetzaltenango, Guatemala, C.A.

Teléfono: 7765-7395

munisanfranciscolaunion.com





Municipalidad de San Francisco La Unión

Quetzaltenango, Guatemala, C.A.

Teléfono: 7765-7395

munisanfranciscolaunion.com





Municipalidad de San Francisco La Unión

Quetzaltenango, Guatemala, C.A.

Teléfono: 7765-7395

munisanfranciscolaunion.com

CONCLUSIÓN

1. En donde cada uno de las dependencias se ha implementado la colocación de 16 rótulos en idioma Maya K'iche' y español la cual para identificar a cada uno de la misma.
2. Además se recalca que en la municipalidad de San Francisco La Unión se cuenta con siete autoridades municipales, tres funcionarios públicos y 22 empleados municipales, y cada uno de ellos hablan el idioma maya K'iche del municipio, por lo cual la población se les informa y se les atiende en ese idioma para facilitarles el servicio.
3. Las entidades e instituciones del Estado deberán mantener informe actualizado sobre los datos relacionados con la pertenencia sociolingüística de los usuarios de sus servicios, a efecto de adecuar la prestación de los mismos.

BIOGRAFÍA

- ❖ **CONSTITUCIÓN DE LA REPÚBLICA DE GUATEMALA**
- ❖ **LEY DE ACCESO A LA INFORMACIÓN PÚBLICA DECRETO NÚMERO (57-2008)**